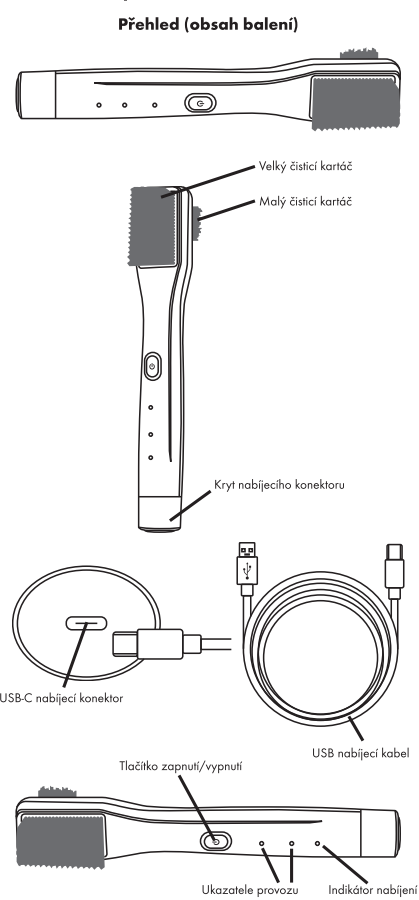


Elektrický kartáč na čištění obuvi

Návod k použití



ES – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Produkt popsaný v tomto návodu k použití splňuje všechny příslušné harmonizované požadavky EU. Úplné prohlášení o shodě a návod k použití naleznete na internetové stránce www.jaxmotech.de/downloads.

K tomuto návodu

Tento výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedošlo k nechtěnému zranění nebo poškození. Tento návod si uložte pro budoucí použití. Pokud budete předávat produkt, předejte také tyto pokyny. Symboly uvedené v tomto návodu:

- Tento symbol varuje před rizikem zranění.
- Tento symbol varuje před rizikem úraza elektrickým proudem.
- Takto jsou označeny doplňující informace.

NEBEZPEČÍ varuje před bezprostředním nebezpečím vážného zranění nebo ohrožení života.
VAROVÁNÍ varuje před možnými lehkými zraněními.
UPOZORNĚNÍ varuje před možnými věcnými škodami.
Takto jsou označeny doplňující informace.

Bezpečnostní pokyny

Účel použití

Tento elektrický čistící kartáč je určen výhradně pro čištění povrchů a péči o obuv v soukromých domácnostech.
Jakékoli jiné použití, nesprávné použití nebo použití k jinému účelu než k tomu, k čemu je přístroj určen, může vést k jeho poškození nebo ke zranění.

- Nabíjejte přístroj pouze pomocí vhodné, schválené USB nabíječky, jejíž výstupní výkon SELV odpovídá vstupnímu výkonu uvedenému na přístroji.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily příslušná rizika.
- Děti musí být vždy pod dohledem a nesmějí si s tímto přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti.
- Děti mladší 8 let se nesmí přibližovat k přístroji ani k napájecímu kabelu.
- VAROVÁNÍ!** Tento výrobek není hračka. Děti si s tímto přístrojem nesmí hrát. Uchovávejte zařízení a nabíjecí kabel USB mimo dosah dětí.
- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití. Obsahuje důležité informace týkající se vaší bezpečnosti, používání a údržby přístroje. Uchovejte si návod pro případné budoucí použití a předávejte jej dál spolu s přístrojem.
- Dodržujte všechna varování uvedená na přístroji a v tomto návodu k použití.
- Používejte přístroj pouze k účelu, ke kterému je určen. Nesprávné používání může představovat nebezpečí.
- Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití. Není určen pro komerční použití.
- Pokud přístroj nepoužíváte v souladu s jeho určením nebo s ním zacházíte nesprávně, nemůžeme nést odpovědnost za škody, které z toho vyplynou.

- Používání příslušenství a součástí přístroje, které nejsou výrobce doporučeny výrobcem, může způsobit zranění nebo škody a vede ke ztrátě záruky.
- Během čištění ani během provozu nikdy neponořujte elektrické části přístroje do vody ani do jiných tekutin.
- Nikdy se nepokoušejte přístroj opravovat sami. Svěřte přístroj k údržbě a opravě autorizovanému prodejci nebo kvalifikovanému servisu.
- Vyčistěte přístroj a ostatní příslušenství podle pokynů v kapitole Čištění a údržba.

Upozornění k bateriím

- Toto zařízení obsahuje vestavěné baterie, které smí vyměnit pouze elektrikář.
- Před likvidací přístroje se obraťte na odborníka na elektrické zařízení nebo na svého prodejce, aby baterie vyjmuli a zlikvidovali v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.
- Před vyjmutím baterií odpojte přístroj od napájení.
- Nikdy nevystavujte baterie nadměrnému teplu (např. přímému slunečnímu záření, ohni). Baterie mohou explodovat.
- Nikdy nezkratujte kontakty/konektory akumulátoru.
- Baterii ani přístroj nevhazujte do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu a požáru!
- Nikdy nenechávejte nabíjet baterie přístroje bez dozoru.

Použití



NEBEZPEČÍ pro děti

Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí riziko udušení!

Před prvním použitím

- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál.
- ▶ Před prvním použitím zařízení plně nabijte.

Nabíjení baterie

- Odstraňte spodní kryt.
- Připojte kabel USB do nabíjecího portu zařízení.
- Připojte kabel k napájecímu adaptéru USB nebo počítači.

Indikátor nabíjení

- Blikající světlo: Přístroj se nabíjí
- Nepřetržitě světlo: Nabíjení dokončeno

PROVOZ

Zapnutí/vypnutí

Stisknutím a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí po dobu 3 sekund zařízení zapnete nebo vypnete.

Změna úrovní výkonu

Krátkým stisknutím spínače můžete přepínat mezi 3 úrovněmi rychlosti:

- Standardní režim (svítí 1. LED)
- Výkonný režim (svítí 2. LED)
- Intervalový režim (svítí obě LED)

Použití

- Naneste čistící prostředek na hlavu kartáče nebo přímo na znečištěnou oblast.
- Zapněte zařízení a vyberte úroveň výkonu.
- Vyčistěte povrch rovnoměrnými pohyby.

Čištění a uložení

- Po každém použití kartáčovou hlavu důkladně očistěte vodou a nechte ji zcela vyschnout na vzduchu.
- Hlavní jednotka nesmí být čistěna vodou. Místo toho ji otřete suchým měkkým hadříkem.
- K čištění nepoužívejte kyselé nebo alkalické roztoky nebo vodu o teplotě vyšší než 40 °C.
- Dávejte pozor, abyste nepoškodili těsnění, aby byla zachována ochranná funkce zařízení. Před použitím a čištěním se ujistěte, že je kryt vždy bezpečně upevněn.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, před uskladněním jej zcela vyčistěte a plně nabijte baterii.
- Přístroj skladujte na chladném a suchém místě a chraňte jej před přímým slunečním zářením.
- Doporučujeme skladovat přístroj na dobře větraném místě.
- Výrobek obsahuje lithiové baterie. Uchovávejte jej mimo zdroje tepla, otevřeného světla a silného slunečního záření. Zařízení nenabíjejte, nepřepravujte, nepoužívejte ani neskladujte v prostředí s vysokou teplotou.

Uchovávání

- ▶ Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí.

Technické údaje

Model	: SCB 156
Číslo výrobku	: 742 014
USB vstup	: 5 V 1 A
Výkon	: 2,8 W
Baterie: lithium-iontová	: 3,7 V 1 200 mAh
Výkon	: 4,44 Wh (testováno podle UN 38,3) (nelze měnit)
Doba nabíjení	: přibližně 3–4 hodiny
Provozní doba	: max. 1–1,5 hodiny
Třída ochrany	: III
Třída krytí	: IPX6
Okolní teplota	: +10 až +40 °C

Informace o vestavěné baterii:

Výrobce	: Henan Hengyi lithium energy technology Co.,Ltd Building 3, Xinhua District Industrial Park, Longmen Avenue, Xinhua District, Pingdingshan City, Henan Province P.R. China
E-mail	: 1228008271@qq.com
Model akumulátoru	: IMR 18650 - 1 200 mAh
Datum výroby	: 2026/08
Vyrobeno v	: Čínská lidová republika
Výrobce	: Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 Saarouis, Germany (Německo) info@jaxmotech.de

V rámci vylepšování produktů si vyhrazujeme právo na technické a vizuální změny výrobku.

Likvidace

Produkt a jeho obal byly vyrobeny z hodnotných materiálů, které lze recyklovat. To snižuje množství odpadu a šetří životní prostředí. **Balení** zlikvidujte podle druhu materiálu. Využijte k tomu místní možnosti sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Zařízení, jednorázové baterie a dobíjecí baterie označené tímto symbolem nesmí být likvidovány spolu s běžným domovým odpadem! Jste ze zákona povinni likvidovat staré spotřebiče odděleně od domového odpadu. Elektrické spotřebiče obsahují nebezpečné látky. Při nesprávném skladování a likvidaci mohou škodit životnímu prostředí a zdraví. Informace o sběrných místech, která bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u svého obecního nebo městského úřadu. Ploché jednorázové a dobíjecí baterie je nutné odevzdat v komunálním sběrném místě nebo vrátit v obchodě specializujícím se na baterie. Kontakty jednorázových lithiových baterií a akumulátorů musí být před likvidací zalepeny.



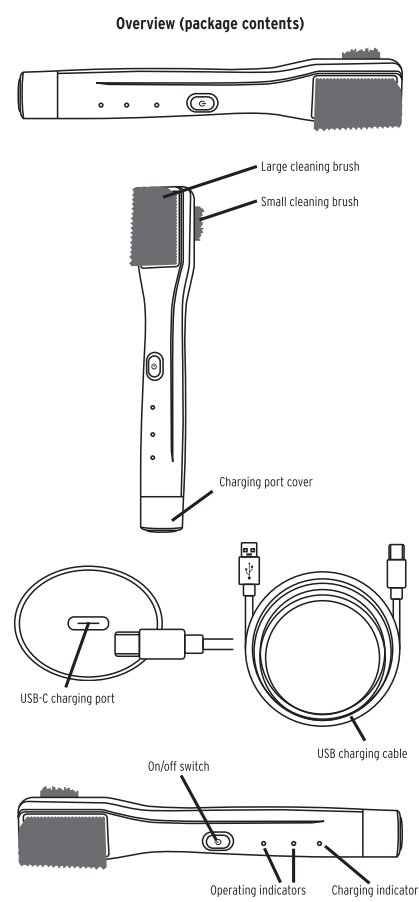
Pozor! Toto zařízení obsahuje dobíjecí baterie, které jsou z bezpečnostních důvodů pevně zabudovány do zařízení a nelze je vyjmout bez poškození krytu. Nesprávná demontáž představuje nebezpečí. Proto prosím odnesete zařízení v nepoškozeném stavu do sběrného místa, kde budou zařízení i baterie odborně zlikvidovány.

Model	: SCB 156
Vyrobeno společností	: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarouis, Germany(Německo) info@jaxmotech.de



Electric shoe cleaning brush

Instructions for use



EG - DECLARATION OF CONFORMITY

The product described in this instruction manual complies with all relevant harmonized requirements of the EU. The complete declaration of conformity and instruction manual can be found online at www.jaxmotech.de/downloads.

About these instructions

This product is fitted with safety features. Please read the safety instructions carefully and use the product only as described in this manual to avoid accidental injury or damage. Please keep these instructions for future reference. If you pass this item on to someone else, please include these instructions as well. Symbols used in these instructions:

-  This symbol warns you of the risk of injury.
-  This symbol warns of the risk of injury from electricity.
-  Additional information is marked with this symbol.

DANGER: Indicates an imminent risk of serious injury or death.

CAUTION: Risk of minor injury.
NOTE: Warns of possible damage to property.
Additional information is marked with this symbol.

Safety instructions

Purpose

This electric cleaning brush is intended exclusively for surface cleaning and care of footwear in private households. Any other use, misuse or improper use may result in damage to the appliance or personal injury.

- Only charge the appliance using a suitable, approved USB charger whose SELV output rating matches the input rating specified on the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the associated risks.
- Children must be supervised at all times and must not play with this appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children.
- Children under the age of 8 must be kept away from the appliance and the power cord.
- WARNING!** This product is not a toy. Children must not play with the appliance. The device and the USB charging cable should be kept out of the reach of children.
- Please read this user manual thoroughly before using the appliance for the first time. It contains important information regarding your safety, as well as the use and maintenance of the appliance. Please keep the instructions for future reference and pass them on with the appliance.

- Please observe all warnings on the appliance and in this user manual.
- Use the appliance only for its intended purpose. Improper use could lead to hazards.
- This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial use.
- If you do not use the appliance for its intended purpose or operate it incorrectly, we cannot accept any liability for any resulting damage.

- The use of accessories and parts not expressly recommended by the manufacturer may cause injury or damage and will invalidate the warranty.
- Never immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids during cleaning or operation.
- Never attempt to repair the appliance yourself. Please take the appliance to a specialist retailer or a qualified repair service for maintenance and repairs.
- Clean the appliance and the other accessories as described in the section "Cleaning and care".

Information about rechargeable batteries

- This device contains built-in batteries that can only be replaced by a qualified electrician.
- Before disposing of the appliance, contact an electrician or your retailer to have the batteries removed and disposed of in an environmentally responsible manner.
- Disconnect the appliance from the mains before removing the batteries.
- Never expose batteries to excessive heat (e.g. direct sunlight, fire). The batteries could explode.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Do not throw the battery or the appliance into a fire. Risk of explosion and fire!
- Never leave the appliance's battery charging unattended.

Usage



DANGER to children

Keep children away from packaging materials. Risk of suffocation!

Before first use

- Remove all packaging material.
- Fully charge the device before first use.

Charging the battery

- Remove the bottom cover.
- Plug the USB cable into the device's charging port.
- Connect the cable to a USB power adapter or computer.

Charging indicator

- Flashing light: Device is charging
- Continuous light: Charging process complete

OPERATION

Switching the device on/off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn the device on or off.

Changing the power setting

Briefly press the switch to toggle between the 3 speed levels:

- Standard mode (1st LED on)
- High-performance mode (2nd LED on)
- Interval mode (both LEDs on)

Usage

- Apply cleaning agent to the brush head or directly to the soiled area.
- Turn on the device and select a power level.
- Clean the surface with even movements.

Cleaning and storage

- Clean the brush head thoroughly with water after each use and then allow it to air dry completely.
- The main unit must not be cleaned with water. Instead, wipe it only with a dry, soft cloth.
- Do not use acidic or alkaline solutions or water with a temperature above 40 °C for cleaning.
- Take care not to damage the waterproof seal in order to maintain the device's protective function. Ensure that the cover is always securely attached before use and before cleaning.
- If the product will not be used for an extended period of time, clean it thoroughly and fully charge the battery before storing it.
- Store the device in a cool, dry place and protect it from direct sunlight.
- It is recommended to store the device in a well-ventilated environment.
- The product contains lithium batteries. Keep it away from heat sources, open light, and strong sunlight. Do not charge, transport, use or store the device in high-temperature environments.

Storage

- Keep the appliance out of the reach of children.

Technical specifications

Model	: SCB 156
Item number	: 742 014
USB input	: 5 V --- 1 A
Power	: 2.8 W
Battery : Lithium-ion	: 3.7 V --- 1200 mAh
Power	: 4.44 Wh (tested according to UN 38.3) (not replaceable)
Charging time	: Approx. 3 - 4 hours
Operating time	: max. 1 - 1.5 hours
Protection class	: III
Protection class	: IPX6
Ambient temperature	: +10 to +40 °C
Information about the built-in battery:	
Manufacturer	: Henan Hengyi lithium energy technology Co.,Ltd Building 3, Xinhua District Industrial Park, Longmen Avenue, Xinhua District, Pingdingshan City, Henan Province P.R. China
Email	: 1228008271@qq.com
Battery model	: IMR18650-1200mAh
Date of manufacture	: 2026/08
Made in	: China
Manufactured by	: Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany info@jaxmotech.de

As part of product improvements, we reserve the right to make technical and visual changes to the item.

Disposal

The product, its packaging and the built-in rechargeable battery have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment. Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Appliances, single-use batteries and rechargeable batteries marked with this symbol must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Electronic appliances contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.



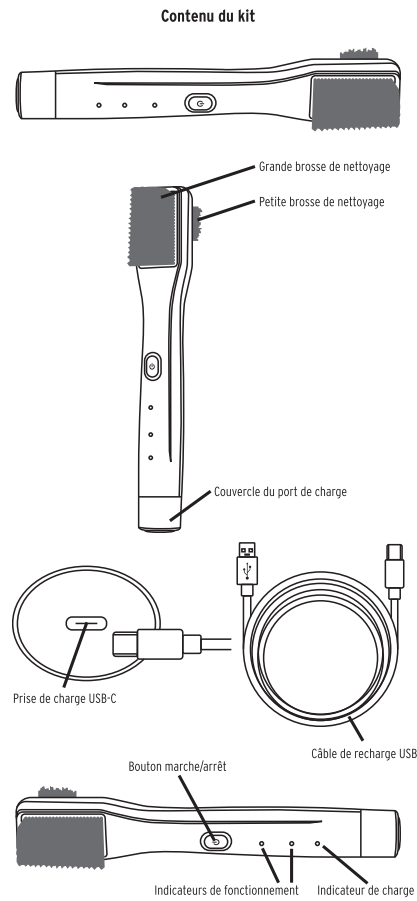
Warning! This appliance contains rechargeable batteries that, for safety reasons, are firmly built into the appliance and cannot be removed without destroying the casing. Improper disassembly leads to safety hazards. For this reason, take the appliance intact to a collection point where the appliance and battery will be disposed of properly.

Model	: SCB 156
Manufactured by	: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany info@jaxmotech.de



Brosse électrique de nettoyage des chaussures

Mode d'emploi



CE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le produit décrit dans ce mode d'emploi est conforme à toutes les normes harmonisées pertinentes de l'UE. La déclaration de conformité complète et le mode d'emploi sont disponibles à l'adresse www.jaxmotech.de/downloads.

À propos de ce mode d'emploi

Cet article est équipé de dispositifs de sécurité. Veuillez néanmoins lire attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez l'article que conformément aux consignes fournies dans ce manuel, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage accidentel. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, veuillez également lui joindre le présent mode d'emploi. Symboles utilisés dans le mode d'emploi :

-  Ce symbole vous avertit du risque de blessure.
-  Ce symbole avertit du danger de blessures dues à l'électricité.
-  Ce symbole indique des informations complémentaires.

DANGER avertit d'un risque imminent de blessures graves ou de danger de mort.
ATTENTION avertit d'un risque de blessures légères.
REMARQUE avertit d'éventuels dommages matériels.
Ce symbole indique des informations complémentaires.

Consignes de sécurité

Utilisation prévue

Cette brosse de nettoyage électrique est exclusivement destinée au nettoyage et à l'entretien des chaussures dans un cadre domestique. Toute autre utilisation, mauvaise utilisation ou utilisation non conforme peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

- Rechargez l'appareil uniquement à l'aide d'un chargeur USB homologué et adapté, dont la puissance de sortie SELV correspond à la puissance d'entrée indiquée sur l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des consignes sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers qui en découlent.
- Les enfants doivent toujours être surveillés et ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble électrique.
- AVERTISSEMENT !** Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'appareil et le câble de recharge USB doivent être conservés hors de portée des enfants.
- Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation. Ce document contient des informations importantes concernant la sécurité ainsi que l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement et remettez-le avec l'appareil.
- Respectez toutes les mises en garde figurant sur l'appareil et dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné. Une utilisation non conforme pourrait entraîner des risques.
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil conformément à l'usage prévu ou si vous ne le manipulez pas

- correctement, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui en résulteraient.
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces non expressément recommandées par le fabricant peut entraîner des blessures ou des dommages et entraîne l'annulation de la garantie.
 - Ne plongez jamais les composants électriques de l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides, que ce soit pendant le nettoyage ou pendant son fonctionnement.
 - N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Confiez l'appareil à un revendeur spécialisé ou à un service après-vente qualifié pour toute opération d'entretien ou de réparation.
 - Nettoyez l'appareil et les autres accessoires comme indiqué dans la rubrique « Nettoyage et entretien ».

Remarques concernant les batteries

- Cet appareil contient des batteries intégrées qui ne peuvent être remplacées que par un professionnel qualifié.
- Avant de mettre l'appareil au rebut, contactez un électricien qualifié ou votre revendeur afin de faire retirer les batteries et de les éliminer dans le respect de l'environnement.
- Débranchez l'appareil avant de retirer les batteries.
- N'exposez jamais les batteries à une chaleur excessive (par ex. au soleil ou à un feu). Les batteries pourraient exploser.
- Ne jamais court-circuiter les contacts/connecteurs de la batterie.
- Ne pas jeter la batterie ni l'appareil au feu. Il existe un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne laissez jamais la batterie de l'appareil en charge sans surveillance.

Utilisation



DANGER pour les enfants

Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. Il existe notamment un risque d'étouffement !

Avant la première utilisation

- Retirez tout le matériel d'emballage.
- Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.

Recharger la batterie

- Retirez le couvercle inférieur.
- Branchez le câble USB dans le port de charge de l'appareil.
- Connectez le câble à un adaptateur secteur USB ou à un ordinateur.

Indicateur de charge

- Lumière clignotante : L'appareil est en charge
- Lumière fixe : Processus de charge terminé

FONCTIONNEMENT

Mise en marche / arrêt

Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Changer les niveaux de puissance

- Appuyez brièvement sur le bouton pour passer entre les 3 niveaux de vitesse :
- Mode standard (1 LED allumée)
 - Mode puissant (2 LED allumées)
 - Mode intervalle (les deux LED allumées)

Utilisation

- Appliquez le produit de nettoyage sur la tête de la brosse ou directement sur la zone sale.
- Allumez l'appareil et sélectionnez un niveau de puissance.
- Nettoyez la surface avec des mouvements réguliers.

Nettoyer et ranger

- Nettoyez soigneusement la tête de la brosse à l'eau après chaque utilisation et laissez-la sécher complètement à l'air libre.
- L'unité principale ne doit pas être nettoyée à l'eau. Essuyez-la plutôt uniquement avec un chiffon sec et doux.
- N'utilisez pas de solutions acides ou alcalines pour le nettoyage, ni d'eau à une température supérieure à 40 °C.
- Veuillez à ne pas endommager le joint d'étanchéité pour préserver la fonction de protection de l'appareil. Assurez-vous que le couvercle est toujours bien fixé avant utilisation et le nettoyage.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, nettoyez-le complètement et chargez la batterie complètement avant le stockage.
- Rangerez l'appareil dans un endroit frais et sec et protégez-le de la lumière directe du soleil.
- Il est recommandé de stocker l'appareil dans un environnement bien ventilé.
- Le produit contient des batteries au lithium. Éloignez-le des sources de chaleur, de la lumière directe et d'une forte exposition au soleil. Ne chargez, ne transportez, n'utilisez ou ne stockez pas l'appareil dans des environnements à haute température.

Rangement

- Conservez l'appareil hors de portée des enfants.

Données techniques

Modèle	: SCB 156
Référence de l'article	: 742 014
Entrée USB	: 5 V  1 A
Puissance	: 2,8 W
Batterie : Lithium-ion	: 3,7 V  1200 mAh
Puissance	: 4,44 Wh (testé selon UN 38.3) (non remplaçable)
Durée de charge	: env. 3-4 heures
Durée de fonctionnement	: max. 1 - 1,5 heures

Classe de protection	: III
Indice de protection	: IPX6
Température ambiante	: +10 à +40 °C

Informations sur la batterie intégrée :

Fabricant	: Henan Hengyi lithium energy technology Co.,Ltd Building 3, Xinhua District Industrial Park, Longmen Avenue, Xinhua District, Pingdingshan City, Henan Province P.R China
Email	: 1228008271@qq.com
Modèle de batterie	: IMR18650-1200mAh
Date de fabrication	: 2026/08
Fabriqué en	: Chine
Fabriqué par	: Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Allemagne) info@jaxmotech.de

Dans le cadre de l'amélioration de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article.

Élimination des déchets

L'article et son emballage ont été fabriqués à partir de matériaux précieux qui peuvent être recyclés. Le recyclage permet de réduire les déchets et de préserver l'environnement. Jeter l'**emballage** en triant les déchets par type. Pour cela, recourir aux possibilités locales de collecte du papier, du carton et des emballages légers.



Les appareils, piles jetables et batteries rechargeables portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Vous êtes légalement tenu de jeter les appa reils usagés séparément des ordures ménagères.

Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses.En cas de stockage et d'élimination inappropriés, ceux-ci peuvent nuire à l'environnement et à la santé. Vous trouverez des informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les appareils usagés auprès de votre commune.Les piles plates jetables et rechargeables doivent être déposées dans une déchetterie ou rapportées dans un magasin spécialisé. Les contacts des piles au lithium jetables et rechargeables doivent être recouverts d'un ruban adhésif avant élimination.



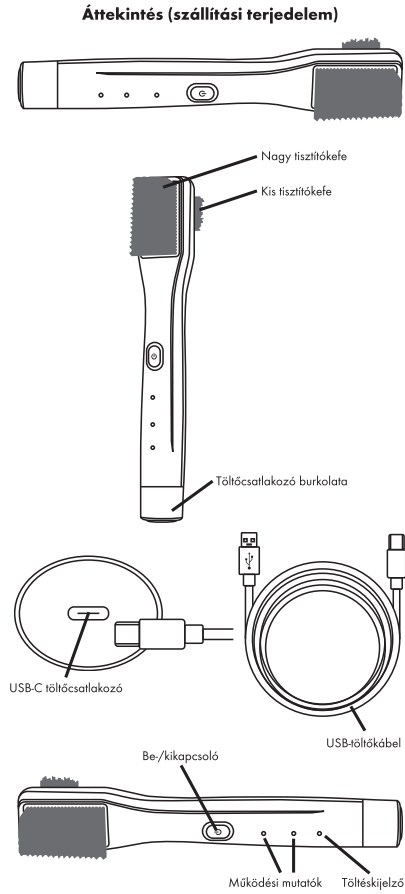
Attention ! Cet appareil contient une batterie rechargeable qui, pour des raisons de sécurité, est intégrée de manière fixe dans l'appareil et ne peut pas être retirée sans endommager le boîtier. Un démontage incorrect comporte des risques. Veuillez donc rapporter l'appareil intact à un point de collecte où l'appareil et la batterie seront éliminés de manière appropriée.

Modèle	: SCB 156
Fabriqué par	: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Allemagne) info@jaxmotech.de



Elektromos cipőtisztító kefe

Használati utasítás



EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A jelen használati útmutatóban leírt termék megfelel az EU összes vonatkozó harmonizált követelményének. A teljes megfelelőségi nyilatkozat és a használati útmutató az interneten, a www.jaxmotech.de/downloads címen található.

Az útmutatóról

A termék biztonsági berendezésekkel van felszerelve. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat, és a terméket csak az útmutatóban leírtak szerint használja, hogy elkerülje a sérüléseket vagy károkat.

Őrizz meg ezt az útmutatót későbbi elolvasásra. Ha a terméket továbbadja, akkor ezt az útmutatót is mellékelni kell. Az útmutatóban használt jelzések:

-  Ez a szimbólum sérülésveszélyre figyelmeztet.
-  Ez a szimbólum elektromos áram okozta sérülések veszélyére figyelmeztet.
-  Így jelölik a kiegészítő információkat.

A VESZÉLY szó súlyos sérülés vagy halál közvetlen veszélyére figyelmeztet.
A VIGYÁZAT szó lehetséges kisebb sérülésekre figyelmeztet.
A FIGYELEM szó lehetséges dologi károkra figyelmeztet.
Így jelölik a kiegészítő információkat.

Biztonsági utasítások

Alkalmazási cél

Ez az elektromos tisztítókefe kizárólag a magánháztartásokban lévő cipők felületének tisztítására és ápolására szolgál.
Bármilyen más használat, helytelen alkalmazás és a céltól eltérő használat a készülék károsodását vagy sérüléseket okozhat.

- A készüléket csak megfelelő, jóváhagyott USB-töltővel töltsé, amelynek SELV kimeneti teljesítménye megfelel a készüléken feltüntetett bemeneti teljesítménynek.
- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy megtanulták a készülék biztonságos használatát, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették.
- A gyerekeket felügyelet alatt kell tartani, és nem szabad a készülékkel játszaniuk. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.
- A 8 évnél fiatalabb gyerekeket távol kell tartani a készüléktől és annak vezetéktől.
- FIGYELMEZTETÉS!** A termék nem játék. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készüléket és az USB-töltőkábelt gyermekek elől elzárva kell tárolni.
- Az első használat előtt alaposan olvassa el a kezelési útmutatót. A használati útmutató fontos információkat tartalmaz az Ön biztonsága, valamint a készülék használata és ápolása vonatkozásában.
- Őrizze meg az útmutatót későbbi hivatkozás céljából, és adja át a készülékkel együtt.
- Vegye figyelembe a készüléken és az ebben a használati útmutatóban található összes figyelmeztetést.
- A készüléket csak a rendeltetési céljára felhasználja. A szakszerűtlen használat veszélyeket okozhat.
- Ez a készülék csak háztartásban való használatra terveztük. Nem alkalmas kereskedelmi használatra.

- Ha a készüléket nem rendeltetésszerűen használja, vagy helytelenül kezeli, az ebből eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- A gyártó által kifejezetten nem ajánlott tartozékok és készülékrészek használata sérüléseket vagy károkat okozhat, és a garancia elvesztését vonja maga után.
- Tisztítás vagy használat során ne merítse vízbe vagy más folyadékba a készülék elektromos alkatrészeit.
- Soha ne próbálja meg házilag megszerelni a készüléket. A készüléket karbantartás vagy javítás céljából egy szakkereskedőhöz vagy valamelyik szakképzett ügyfélszolgálathoz kell elvinni.
- A Tisztítás és ápolás fejezetben foglaltaknak megfelelően tisztítsa meg a készüléket és a tartozékait.

Az akkumulátorokra vonatkozó információk

- A készülék beépített akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak villanyszerelő cserélhet ki.
- A készülék ártalmatlanítása előtt vegye fel a kapcsolatot egy villanyszerelővel vagy a kereskedőjével az akkumulátorok eltávolítása és környezetbarát módon történő ártalmatlanítása érdekében.
- Mielőtt kiveszi az akkumulátorokat, válassza le a készüléket az áramellátásról.
- Ne tegye az akkumulátorokat túl forró helyre (pl. direkt napsütésre, tűz közelébe).
- Az akkumulátorok felrobbanhatnak.
- Soha ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit/csatlakozóit.
- Ne dobja tűzbe az akkumulátort vagy a készüléket. Robbanás- és tűzveszély áll fenn!
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készülék akkumulátorát töltés közben.

Használat

 **VESZÉLY** gyermekekre nézve
A gyerekeket tartsa távol a csomagolóanyagtól. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Az első használatbavétel előtt

- Távolítson el minden csomagolóanyagot.
- Az első használat előtt töltsé fel teljesen a készüléket.

Akkumulátor feltöltése

- Húzza ki az alsó borítást.
- Csatlakoztassa az USB-kábelt a készülék töltőcsatlakozójához.
- Csatlakoztassa a kábel egy USB-hálózati adapterhez vagy számítógéphez.

Töltéskijelző

- Villogó fény: A készülék töltés alatt
- Folyamatosan világít: A töltés befejeződött

ÜZEMELTETÉS

Be-/kikapcsolás

A készülék be- és kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsoló gombot 3 másodpercig.

Telepítésményszintek váltása

Röviden nyomja meg a kapcsolót a 3 sebességi szint közötti váltáshoz:

- Standard üzemmód (1. LED be van kapcsolva)
- Nagy teljesítményű üzemmód (2. LED be van kapcsolva)
- Intervallum üzemmód (mindkét LED be van kapcsolva)

Használat

- Vigyen fel tisztítószert az ecsefjére vagy közvetlenül a szennyezett területre.
- Kapcsolja be a készüléket, és válassza ki a teljesítményfokozatot.
- Tisztítsa meg a felületet egyenletes mozdulatokkal.

Tisztítás és tárolás

- Minden használat után alaposan tisztítsa meg a kefefejét vízzel, majd hagyja teljesen megszáradni.
- A fő készüléket nem szabad vízzel tisztítani. Ehelyett törölje le kizárólag száraz, puha törölkendővel.
- A tisztításhoz ne használjon savas vagy lúgos oldatot vagy 40 °C feletti hőmérsékletű vizet.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a vízálló tömítést a készülék védő funkciójának fenntartása érdekében. Használat és tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a fedél mindig biztonságosan rögzítve van-e.
- Ha a terméket hosszú ideig nem használják, tisztítsa meg teljesen, és tárolás előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort.
- A készüléket hűvös, száraz helyen tárolja, és védje a közvetlen napfénytől.
- Javasoljuk, hogy a készüléket jól szellőző helyen tárolja.
- A termék lítium-elemeket tartalmaz. Tartsa távol hőforrásoktól, nyílt fénytől és erős napfénytől. Ne töltsé, ne szállítsa, ne használja és ne tárolja a készüléket magas hőmérsékletű környezetben.

Tárolás

- A készüléket gyermekektől távol kell tartani.

Műszaki adatok	
Modell	: SCB 156
Cikkszám	: 742 014
USB-bemenet	: 5 V  1 A
Telepítésmény	: 2,8 W
Akkumulátor: Lítium-ion	: 3,7 V  1200 mAh
Telepítésmény	: 4,44 Wh (az ENSZ 38.3 szabvány szerint tesztelve) (nem cserélhető)
Töltési idő	: kb. 3–4 óra
Üzemidő	: max. 1-1,5 óra

Érintésvédelmi osztály	: III
Védelmi osztály	: IPX6
Környezeti hőmérséklet	: +10 és +40 °C között
Információk a beépített akkumulátorról:	
Gyártó	: Henan Hengyi lithium energy technology Co.,Ltd Building 3, Xinhua District Industrial Park, Longmen Avenue, Xinhua District, Pingdingshan City, Henan Province P.R. China
E-mail	: 1228008271@qq.com
Akkumulátor modell	: IMR 18650 - 1200 mAh
Gyártási idő	: 2026/08
Gyártó orszóg	: Kína
Gyártó	: Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 Saarouis, Germany (Németország) info@jaxmotech.de

A termékfejlesztés jegyében fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a műszaki és optikai módosításokat hajtsunk végre a terméken.

Ártalmatlanítás

A termék és a csomagolása értékes, újrahasznosítható anyagokból készült. Ez csökkenti a hulladékok, és védi a környezetet.

A **csomagolást** fajtánként ártalmatlanítsa. Használja a helyi hulladékgyűjtő létesítményeket papír, karton és könnyű csomagolás gyűjtésére.

 **Készülékek, eldobható akkumulátorok és újratölthető akkumulátorok** Az ezzel a szimbólummal jelölt tárgyakat tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni! Önnek törvényi kötelezettsége a régi készülékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítani. Ezen anyagok nem megfelelő tárolása és ártalmatlanítása károsíthatja a környezetet és az egészséget. A régi készülékeket ingyenesen átvevő gyűjtőpontokról a helyi önkormányzatnál vagy a városi önkormányzatnál kérhet információt. A lapos, eldobható és újratölthető akkumulátorokat a városi gyűjtőhelyen kell leadni, vagy vissza kell vinni az akkumulátor kereskedőhöz. Az eldobható lítium akkumulátorok és az újratölthető akkumulátorok érintkezéskor le kell ragasztani a kidobás előtt.

 **Figyelem!** A készülék újratölthető akkumulátorokat tartalmaz, amelyek biztonsági okokból véglegesen be vannak szerelve a készülékbe, és a burkolat megsértése nélkül nem távolíthatók el. A nem megfelelő szétszerelés veszélyeket rejt. Kérjük, sértetlenül vigye el a készüléket egy gyűjtőhelyre, ahol a készüléket és az akkumulátort megfelelően ártalmatlanítják.

Modell : SCB 156

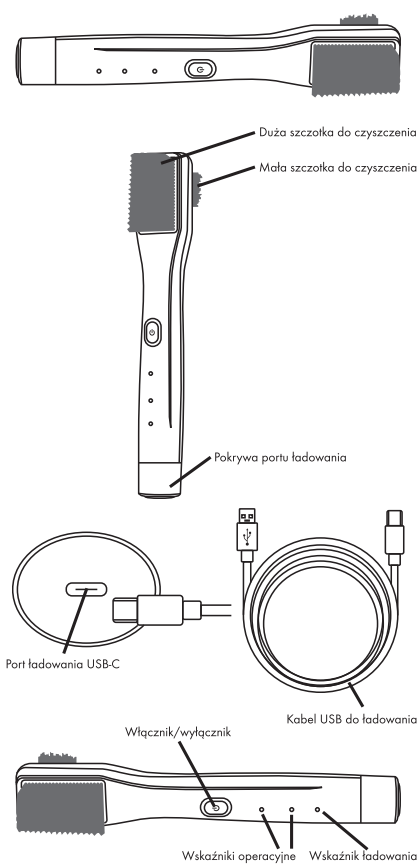
Gyártó : Jaxmotech GmbH,
Ostring 60, 66740 Saarouis,
Germany (Németország)
info@jaxmotech.de



Elektryczna szczotka do czyszczenia butów

Podręcznik użytkownika

W skrócie (zawartość opakowania)



EC – DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Produkt opisany w niniejszej instrukcji obsługi jest zgodny ze wszystkimi odpowiednimi zharmonizowanymi wymogami UE. Pełną deklarację zgodności oraz instrukcję obsługi można znaleźć w Internecie pod adresem www.jaxmotech.de/downloads.

O niniejszej instrukcji

Produkt jest wyposażony w zabezpieczenia. Prosimy jednak o uważne zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa i używanie produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć przypadkowych obrażeń lub uszkodzeń.

Zachowaj tę instrukcję do późniejszego wglądu. Przekazując ten artykuł dalej, należy dołączyć także tę instrukcję. Oznaczenia w tej instrukcji:

-  Ten symbol ostrzega przed ryzykiem obrażeń.
-  Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem porażenia prądem elektrycznym.
-  W ten sposób oznaczone są informacje uzupełniające.

NIEBEZPIECZEŃSTWO ostrzega przed bezpośrednim poważnym ryzykiem obrażeń lub zagrożeniu dla życia.
OSTROŻNIE ostrzega przed możliwymi drobnymi obrażeniami.
UWAGA ostrzega przed możliwymi uszkodzeniami mienia.
W ten sposób oznaczone są informacje uzupełniające.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Zastosowanie

Ta elektryczna szczotka czyszcząca przeznaczona jest wyłącznie do czyszczenia powierzchni i pielęgnacji obuwia w gospodarstwach domowych. Każde inne użycie, niewłaściwe zastosowanie lub wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.

- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą odpowiedniej, certyfikowanej ładowarki USB, której moc wyjściowa SELV odpowiada mocy wejściowej podanej na urządzeniu.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby o mniejszym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia.
- Dzieci muszą pozostawać pod stałym nadzorem i nie wolno im bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia ani do przewodu zasilającego.
- OSTRZEŻENIE!** Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Urządzenie i kabel ładujący USB należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

- Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania i konserwacji urządzenia. Zachowaj instrukcję na przyszłość i przekaz ją wraz z urządzeniem.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie może stwarzać zagrożenie.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego.

- W przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem lub nieprawidłowej obsługi nie ponosimy odpowiedzialności za wynikające z tego szkody.
- Używanie akcesoriów i części, które nie zostały wyraźnie zalecone przez producenta, może spowodować obrażenia lub uszkodzenia i skutkuje utratą gwarancji.
- Podczas czyszczenia lub użytkowania urządzenia nigdy nie zanurzaj jego części elektrycznych w wodzie ani innych płynach.
- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Urządzenie należy przekazać do serwisu lub wykwalifikowanego punktu serwisowego w celu przeprowadzenia konserwacji i naprawy.
- Urządzenie oraz pozostałe elementy wyposażenia należy wyczyścić zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

Informacje dotyczące akumulatorów

- W tym urządzeniu znajdują się wbudowane baterie, które może wymienić wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- Przed użyciem urządzenia należy skontaktować się z elektrykiem lub sprzedawcą w celu wyjęcia akumulatorów i ich utylizacji zgodnie z zasadami ochrony środowiska.
- Przed wyjęciem akumulatorów należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nigdy nie wystawiaj akumulatorów na działanie nadmiernego ciepła (np. bezpośrednie nasłonecznienie, ogień). Akumulatory mogą eksplodować.
- Nigdy nie zwieraj styków/połączeń akumulatorów.
- Nie wrzucaj akumulatorów ani urządzenia do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu i pożaru!
- Nigdy nie należy ładować akumulatora urządzenia bez nadzoru.

Zastosowanie



ZAGROŻENIE dla dzieci

Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. ryzyko uduszenia!

Przed pierwszym użyciem

- Zdejmij wszelkie materiały opakowaniowe.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie.

Naładuj akumulator

- Zdejmij dolną pokrywę.
- Podłącz kabel USB do portu ładowania urządzenia.
- Podłącz kabel do zasilacza USB lub komputera.

Wskaźnik ładowania

- Migające światło: Urządzenie się ładuje
- Światło ciągle: Proces ładowania zakończony

EKSPLLOATACJA

Włącz/Wyłącz

Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.

Zmień poziomy wydajności

Naciśnij krótko przełącznik, aby przełączać się pomiędzy 3 poziomami prędkości:

- Tryb standardowy (1. dioda LED włączona)
- Tryb wysokiej wydajności (2. dioda LED włączona)
- Tryb interwałowy (obie diody LED włączone)

Zastosowanie

- Nanieść środek czyszczący na głowicę szczoteczki lub bezpośrednio na zabrudzony obszar.
- Włącz urządzenie i wybierz poziom mocy.
- Czyść powierzchnię równomiernymi ruchami.

Czyszczenie i przechowywanie

- Dokładnie umyj głowicę szczotki po każdym użyciu wodą, a następnie pozostaw ją do całkowitego wyschnięcia na powietrzu.
- Jednostki głównej nie wolno czyścić wodą. Zamiast tego należy przecierać go wyłącznie suchą, miękką ściereczką.
- Do czyszczenia nie należy używać rozтворów kwaśnych lub zasadowych ani wody o temperaturze powyżej 40 °C.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić uszczelki wodoodpornej, aby zachować funkcję ochronną urządzenia. Przed każdym użyciem i czyszczeniem należy upewnić się, że pokrywa jest zawsze solidnie zamocowana.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, przed schowaniem należy go dokładnie wyczyścić i naładować akumulator.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu, chroni je przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Zaleca się przechowywanie urządzenia w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Produkt zawiera akumulatory litowe. Trzymaj z dala od źródeł ciepła, otwartego światła i silnego światła słonecznego. Nie ładuj, nie transportuj, nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w otoczeniu o wysokiej temperaturze.

Przechowywanie

- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Specyfikacje

Model	: SCB 156
Numer artykułu	: 742 014
Wejście USB	: 5 V --- 1 A
Moc	: 2,8 W
Akumulator: litowo-jonowy	: 3,7 V --- 1200 mAh
Moc	: 4,44 Wh (przetestowane zgodnie z normą UN 38.3) (niewymienny)
Czas ładowania	: ok. 3–4 godzin
Czas pracy	: maks. 1–1,5 godziny

Klasa ochrony	: III
Klasa ochrony	: IPX6
Temperatura otoczenia	: +10 do +40 °C

Informacje dotyczące wbudowanego akumulatora:

Producent : Henan Hengyi lithium energy technology Co.,Ltd
Building 3, Xinhua District Industrial Park, Longmen Avenue, Xinhua District, Pingdingshan City, Henan Province P.R. China

Email	: 1228008271@qq.com
Model akumulatora	: IMR18650-1200mAh
Data produkcji	: 2026/08
Wyprodukowano w	: Chiny
Wyprodukowane przez	: Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 SaarLouis, Germany (Niemcy) info@jaxmotech.de

W ramach ulepszeń produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania technicznych i wizualnych zmian w artykule.

Utylizacja

Przedmiot i jego opakowanie wykonane są z cennych materiałów, które można poddać recyklingowi. Zmniejsza to ilość odpadów i chroni środowisko. Wyrzucić **opakowanie według rodzaju**. Skorzystaj z lokalnych możliwości zbierania papieru, kartonu i lekkich opakowań.



Urządzeń, akumulatorów jednorazowych i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego!

Prawo zobowiązuje użytkownika do utylizacji starych urządzeń oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia

elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. Mogą one szkodzić środowisku i zdrowiu, jeśli są niewłaściwie przechowywane i usuwane. Aby uzyskać informacje na temat punktów zbiórki, które bezpłatnie akceptują stare urządzenia, skontaktuj się z administracją gminy lub miasta. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Płaskie baterie jednorazowe i akumulatory wielokrotnego ładowania należy zwrócić do miejscowego punktu zbiórki lub zwrócić do sprzedawcy baterii. Styki jednorazowych baterii i akumulatorów litowych należy zakleić taśmę przed użyciem.



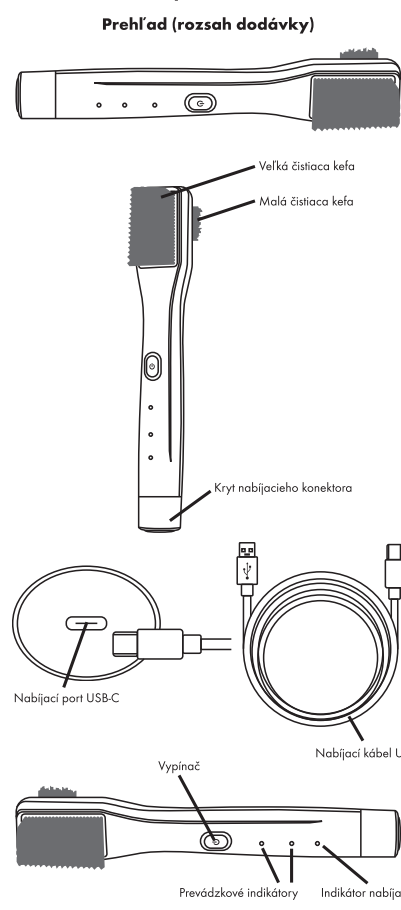
Uwaga! To urządzenie zawiera akumulatory, które są mocno wbudowane w urządzenie ze względów bezpieczeństwa i nie można ich wyjąć bez uszkodzenia obudowy. Niewłaściwy demontaż stwarza ryzyko. Dlatego należy przenieść urządzenie nieuszkodzone do punktu zbiórki, w którym urządzenie i bateria są prawidłowo utylizowane.

Model	: SCB 156
Wyprodukowane przez:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 SaarLouis, Germany (Niemcy) info@jaxmotech.de



Elektrická čistiaca kefa na topánky

🇸🇰 Používateľská príručka



VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Produkt opísaný v tomto návode na použitie spĺňa všetky relevantné harmonizované požiadavky EÚ. Vyhlásenie o zhode v plnom rozsahu a návod na obsluhu nájdete na internete na adrese www.jaxmotech.de/downloads.

Všeobecné informácie

Produkt je vybavený bezpečnostnými prvkami. Pozorne si však prečítajte bezpečnostné pokyny a produkt používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode, aby nedošlo k neúmyselnému zraneniu alebo poškodeniu. Tento návod si uchovajte na neskoršie použitie. Pri poskytnutí tohto produktu ďalšej osobe je potrebné k nemu priložiť aj tento návod. Symboly použité v tomto návode:

⚠️ Tento symbol vás varuje pred nebezpečenstvom zranenia.

⚡️ Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom zranenia elektrinou.

📖 Takto sa označujú doplnujúce informácie.

NEBEZPEČENSTVO varuje pred bezprostredným rizikom vážneho zranenia alebo smrti. **POZOR** varuje pred možnými ľahkými zraneniami. **UPOZORNENIE** varuje pred možnými škodami na majetku. Takto sa označujú doplnujúce informácie.

Bezpečnostné pokyny

Účel použitia

Táto elektrická čistiaca kefa je určená výhradne na čistenie a údržbu povrchov obuvi v súkromnej domácnosti. Akékoľvek iné použitie, nesprávne použitie a zneužitie účelu môže mať za následok poškodenie zariadenia alebo zranenie.

- Nabíjajte zariadenie iba vhodnou nabíjačkou USB, ktorej výstupný výkon SELV sa rovná vstupnému výkonu uvedenému na zariadení.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 rokov a viac, ako aj ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo poučení o tom, ako zariadenie bezpečne používať a pochopia z toho vyplývajúce riziká.
- Deti musia byť vždy pod dohľadom a nesmú sa hrať s týmto zariadením. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti.
- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo zariadenia a napájacieho kábla.
- VAROVANIE!** Tento produkt nie je hračka. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Zariadenie a nabíjací kábel USB uchovávajú mimo dosahu detí.
- Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte túto používateľskú príručku. Obsahuje dôležité informácie pre vašu bezpečnosť a spôsob používania a starostlivosti o zariadenie. Uložte si tento návod pre budúce použitie a poskytnite ho druhým spolu so zariadením.
- Dodržujte všetky upozornenia na zariadení a v tejto používateľskej príručke.
- Zariadenie používajte iba na určený účel. Nesprávne používanie môže mať za následok nebezpečenstvo.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie. Nie je vhodné na komerčné použitie.

- Ak zariadenie nepoužívate podľa zamýšľaného účelu alebo ho používate nesprávne, nie je možné prijať žiadnu zodpovednosť za akékoľvek následné škody.
- Použitie príslušenstva a častí zariadenia, ktoré výrobca výslovne neodporúča, môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie a vedie k strate záruky.
- Počas čistenia alebo prevádzky nikdy neponárajte elektrické časti zariadenia do vody alebo iných tekutín.
- Nikdy sa nepokúšajte opraviť zariadenie sami. V rámci údržby a opravy vráťte zariadenie predajcovi alebo kvalifikovanému servisnému stredisku.
- Vyčistite zariadenie a ďalšie príslušenstvo tak, ako je popísané v kapitole Čistenie a starostlivosť.

Informácie o batériách

- Toto zariadenie obsahuje vstavané batérie, ktoré môže vymeniť iba odborník na elektroinštalácie.
- Pred likvidáciou zariadenia kontaktujte elektrikára alebo predajcu, aby ste batérie vybrali a zlikvidovali ich ekologickým spôsobom.
- Pred vybratím batérií odpojte zariadenie od napájania.
- Nikdy nevystavujte batérie nadmernému teplu (napr. priamemu slnečnému žiareniu, ohňu). Batérie by mohli explodovať.
- Nikdy neskratujte kontakty/svorky batérie.
- Nevhadzujte batériu ani zariadenie do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!
- Nikdy nenabíjajte batériu zariadenia bez dozoru.

Použitie



NEBEZPEČENSTVO pre deti

Držte deti mimo dosahu obalového materiálu. Existuje o. i. nebezpečenstvo udusení!

Pred prvým použitím

- ▶ Odstráňte všetky obalové materiály.
- ▶ Pred prvým použitím úplne nabite zariadenie.

Nabitie batérie

- Odstráňte spodný kryt.
- Zasuňte USB kábel do nabíjacieho portu zariadenia.
- Pripojte kábel k USB napájaciu zbraň alebo počítaču.

Indikátor nabíjania

- Blikajúce svetlo: Zariadenie sa nabíja
- Trvalé svetlo: Nabíjanie dokončené

PREVÁDZKA

Zapnutie/vypnutie

Podržte vypínač 3 sekundy, aby ste zariadenie zapli alebo vypli.

Prepnutie úrovne výkonu

Krátko stlačte prepínač, aby ste prešli medzi 3 rýchlostnými úrovňami:

- Štandardný režim (1. LED svietí)
- Silný režim (2. LED svietí)
- Intervalový režim (obe LED svietia)

Použitie

- Naneste čistiaci prostriedok na kefku alebo priamo na znečistené miesto.
- Zapnite zariadenie a vyberte úroveň výkonu.
- Čistite povrch rovnomernými pohybmi.

Čistenie a skladovanie

- Dôkladne vyčistite kefku vodou po každom použití a potom ju nechajte úplne vyschnúť na vzduchu.
- Hlavné zariadenie sa nesmie čistiť vodou. Namiesto toho ho utrite iba suchou, mäkkou handrou.
- Na čistenie nepoužívajte kyslé alebo alkalické roztoky ani vodu s teplotou nad 40 °C.
- Dbajte na to, aby ste nepoškodili tesnenie proti vode, aby ste zachovali ochrannú funkciu zariadenia. Uistite sa, že je kryt pred použitím a pred čistením vždy pevne nasadený.
- Ak sa produkt dlhší čas nepoužíva, dôkladne ho vyčistite a pred uskladnením úplne nabite batériu.
- Ukladajte zariadenie na chladnom, suchom mieste a chráňte ho pred priamym slnečným žiarením.
- Odporúča sa skladovať zariadenie v dobre vetranej oblasti.
- Produkt obsahuje lítiové batérie. Chráňte ho pred zdrojmi tepla, priamym svetlom a silným slnečným žiarením. Nenabíjajte, neprepravujte, nepoužívajte ani neskladujte zariadenie v prostrediach s vysokými teplotami.

Skladovanie

- ▶ Uchovávajú zariadenie mimo dosahu detí.

Technické údaje

Model	: SCB 156
Číslo položky	: 742 014
USB vstup	: 5 V  1 A
Výkon	: 2,8 W
Batéria: Lítium-iónová	: 3,7 V  1200 mAh
Výkon	: 4,44 Wh (testované podľa UN 38,3) (nevymeniteľná)
Čas nabíjania	: približne 3 - 4 hodiny
Prevádzkový čas	: max. 1 - 1,5 hodiny
Trieda ochrany	: III
Stupeň ochrany	: IPX6
Teplota okolia	: +10 až +40 °C
Informácie o zabudovanej batérii:	
Výrobca	: Henan Hengyi lithium energy technology Co.,Ltd Building 3. Xinhua District Industrial Park, Longmen Avenue, Xinhua District, Pingdingshan City, Henan Province P.R. China
E-mail	: 1228008271@qq.com
Model batérie	: IMR18650-1200mAh
Dátum výroby	: 2026/08
Vyrobené v	: Čína
Výrobila spoločnosť	: Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 SaarLouis, Germany (Nemecko) info@jaxmotech.de

V rámci vylepšení produktu si vyhradzuje právo na technické a vizuálne zmeny produktu.

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Znižuje sa tým odpad a chráni sa životné prostredie. **Balenie** zlikvidujte podľa materiálu. Využite miestne zariadenia na zber papiera, kartónu a ľahkých obalov.



Zariadenia, jednorazové batérie a nabíjateľné batérie označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Zo zákona máte povinnosť likvidovať staré spotrebiče oddelene od domového odpadu. Elektrické spotrebiče obsahujú nebezpečné látky.

Nesprávne skladovanie a likvidácia týchto látok môže poškodiť životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných miestach, ktoré bezplatne prijímajú staré zariadenia, získate od obecného alebo mestského úradu. Vybité jednorazové a nabíjateľné batérie sa musia odovzdať na komunálnom zbernom mieste alebo vrátiť predajcovi batérií. Kontakty jednorazových lítiových batérií a nabíjateľných batérií sa musia pred likvidáciou prelepiť páskou.



Pozor! Toto zariadenie obsahuje nabíjateľné batérie, ktoré sú z bezpečnostných dôvodov trvalo zabudované vo vnútri zariadenia a nemožno ich vybrať bez poškodenia krytu. Nesprávna demontáž predstavuje riziká. Nepoškodené zariadenie odneste na zberné miesto, kde sa zariadenie aj batéria riadne.

Model	: SCB 156
Výrobila spoločnosť	: Jaxmotech GmbH, : Ostring 60, 66740 SaarLouis, Germany(Nemecko) info@jaxmotech.de





DECLARATION

REACH (1907/ 2006) SVHC

Tchibo Project Number: 162392 Project Name: Shoe Cleaning Brush

1. Supplier's SVHC declaration regarding REACH

Background: the European regulation REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) entered into force in June 2007.

The European Chemicals Agency (ECHA) has published on its website a list of **Substances of Very High Concern (SVHC)** which meet the criteria listed in Article 57 of the REACH Regulation and which have been identified in accordance with Article 59 of the REACH Regulation*.

According to article 7.2, and in addition 33.1 and 33.2 Tchibo is obliged to:

- Inform its customers (private consumers upon request) whether Tchibo articles as well as its components contain SVHC in concentrations above 0.1 % and provide the customers with the information necessary to allow safe use of the article.
- Register the SVHC at the European chemical agency if, the substance is contained in the article in a concentration above 0.1 % and more than 1 ton per annum (t/a) is imported into the EU.

Requirement: The seller is obliged to ensure concentrations of SVHC < 0.1 % in each homogenous part/ component of the article manufactured for Tchibo or delivered to Tchibo. In case an order is placed, the seller will submit the following confirmation:

Declaration Product/ Article: We hereby make a legally binding assurance that the product/article delivered to Tchibo:

- contains no SVHC in a concentration exceeding 0.1 % (mass percent in each homogenous part/ component of the article) and
- complies with the harmful substances parameter in accordance with the technical specifications (lower limits than 0.1 % for SVHC may apply here).

Declaration Packaging: In addition, we make a legally binding assurance that the packaging of the product is considered separately and contains neither restricted substances per Annex XVII, nor SVHC in a concentration exceeding 0.1% (mass percent in each homogenous part/ component of the packaging)

(Company stamp)



Jacqueline Schmid GmbH
Ostring 60
66740 Saarouis

Germany/ 23-Sep-2026

Jacqueline Schmid / Director

place/ date

name and function

legally binding signature